

Часто задаваемые вопросы — предложения об урегулировании от Департамента политики и стандартов в сфере труда DCWP

Что такое предложение об урегулировании?

Предложение об урегулировании от Департамента политики и стандартов в сфере труда (OLPS) DCWP — это предложение урегулировать дело путем соглашения с DCWP вместо судебного процесса.

DCWP в основном отправляет предложение об урегулировании, если в результате расследования было выявлено, что вы нарушили закон, за соблюдением которого следит DCWP. Как правило, предложение об урегулировании включает в себя возможность решить дело путем выплаты компенсации и изменения методов работы или политики, принятия других мер в соответствии с законом или устранения последствий нарушения.

С кем мне следует связаться после получения предложения об урегулировании?

Вы можете связаться с сотрудником, который отправил вам это предложение, и обсудить с ним все нюансы. В предложении будет указана контактная информация. Если вам нужен устный переводчик, DCWP может организовать бесплатный перевод по телефону для обсуждения предложения.

Вы можете договориться о различных условиях урегулирования, при этом нет гарантий, что DCWP примет встречное предложение.

Обязательно ли мне принимать предложение об урегулировании дела?

Нет. Вы можете прийти на слушание, которое проводится в Управлении административных разбирательств и слушаний (Office of Administrative Trials and Hearings, OATH), и выразить свое несогласие с предъявленным (-и) обвинением (-ями).

Что мне делать в случае получения предупреждения о непредоставлении записей в ходе расследования?

Как правило, DCWP отправляет предупреждение, если вы не содействуете расследованию и отказываетесь предоставлять требуемые документы или информацию. Вы обязаны предоставить требуемые документы или информацию до указанного срока по электронной почте или в виде письма. Если вы этого не сделаете, DCWP может подать исковое заявление в OATH, чтобы получить ордер, обязующий вас предоставить документы и выплатить административный штраф.

Чтобы избежать слушания о вашем отказе предоставить документы или информацию, свяжитесь с сотрудником, который отправил вам сообщение электронной почты или письмо. Вы можете урегулировать спор, предоставив требуемые документы или информацию. Если вам нужен устный переводчик, DCWP может организовать бесплатный перевод по телефону для обсуждения запроса о предоставлении записей.

Что произойдет, если я приму решение урегулировать дело?

После того, как вы и DCWP достигнете соглашения по поводу условий урегулирования, DCWP подготовит полное мировое соглашение в виде письменного документа, который называется «Приказ о соглашении». У вас будет возможность ознакомиться с черновиком «Приказа о соглашении» и при необходимости перед подписанием обсудить его условия. Если вам нужен устный переводчик, DCWP может организовать бесплатный перевод по телефону.

В «**Приказе о соглашении**» будут перечислены ваши нарушения и действия, которые вы должны предпринять, в том числе выплата компенсации и (или) иные шаги в соответствии с законом. Как правило, вы должны согласиться выплатить административный штраф и возмещение сотруднику определенной даты. Административный штраф выплачивается в пользу города. Возмещение сотруднику выплачивается в пользу работника (-ов).

В рамках процесса урегулирования вас могут попросить подписать документ под названием «**Соглашение о признании вины**», который позволяет DCWP получить в суде штата решение в отношении выплаты вами компенсации, не подавая иск, если вы не выплатите оговоренную сумму.

Урегулирование не считается завершенным, пока вы и DCWP не подпишете «Приказ о соглашении». Если вы и DCWP не придете к соглашению по поводу изложенных условий и не подпишете «Приказ о соглашении» в разумные сроки, DCWP может подать в OATH иск.

Что будет после урегулирования дела?

«Приказ о соглашении» — юридически обязывающий документ. После подписания «Приказа о соглашении» вы обязаны выполнить оговоренные условия до указанного в нем срока. Если вы этого не сделаете, DCWP может сделать следующее:

- подать иск против вас, чтобы обеспечить урегулирование;
- оштрафовать вас;
- получить решение суда о выплате вами компенсации;
- принять другие соответствующие меры.

Урегулирование не является конфиденциальным процессом и регулируется Законом о свободе информации.

Преследование незаконно. Вам запрещается наказывать работников за участие в расследовании или принятие платежа в рамках урегулирования дела или принимать другие меры, чтобы покарать работников за защиту своих прав, а также мешать работникам защищать свои права.

Что произойдет, если я откажусь урегулировать дело?

Если вы откажетесь от урегулирования, DCWP может подать против вас исковое заявление в OATH. DCWP предоставит вам копию искового заявления, в котором будут изложены обвинения против вас, в том числе в отношении нарушений закона, выявленных в ходе расследования DCWP.

После подачи искового заявления и предоставления вам копии вы можете ответить и выступить на слушании перед судьей по административным делам (Administrative Law Judge, ALJ). Вы можете нанять адвоката, который будет вас представлять и защищать ваши права от вашего имени, или отстаивать свои права самостоятельно. Обе стороны (вы и DCWP) могут проводить расследование, например запрашивать документы и информацию.

Срок рассмотрения дела может быть разным. Иногда решение по делу выносится после того, как одна из сторон подаст ходатайство о разрешении дела, если стороны решили его урегулировать, или дело передается в суд.

Если дело будет передано в суд, его заслушает судья по административным делам OATH. Слушание будет проводиться без присяжных. Обе стороны получают возможность представить доказательства и аргументы. Судья по административным делам OATH представит рекомендацию о том, как разрешить дело, и мировой судья DCWP вынесет окончательное решение агентства.

Если вы не согласны с окончательным решением агентства, вы можете подать апелляцию в суд штата.